

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 870/2004**av den 24 april 2004****om inrättande av ett program för bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande, och

av följande skäl:

- (1) Den biologiska och genetiska mångfalden inom jordbruket utgör en oersättlig tillgång för en hållbar utveckling av jordbruksproduktionen och landsbygden. De åtgärder som erfordras bör därför vidtas för att potentialen i denna mångfald på ett hållbart sätt skall kunna bevaras, karakteriseras, samlas in och utnyttjas för att medverka till att målen för den gemensamma jordbrukspolitiken uppnås.
- (2) Bevarande och hållbart utnyttjande av genetiska resurser i jordbruket bidrar också till målen för konventionen om biologisk mångfald, som antogs av gemenskapen genom rådets beslut 93/626/EEG⁽¹⁾ och den därtill hörande gemenskapsstrategin för biologisk mångfald som innehåller en handlingsplan för bevarande av biologisk mångfald och skydd för genetiska resurser i jordbruket. Bevarande och hållbart utnyttjande av genetiska resurser i jordbruket är också ett viktigt mål för FAO:s globala handlingsplan för bevarande och hållbart utnyttjande av växtgenetiska resurser för livsmedels- och jordbruksändamål och för det internationella fördraget om växtgenetiska resurser för livsmedel och jordbruk, som skrevs under av kommissionen och medlemsstaterna den 6 juni 2002.
- (3) Det breda spektrum av verksamheter som utförs i medlemsstaterna (av offentliga organ eller av enskilda eller juridiska personer) och av olika internationella organisationer och program som FN:s organisation för jordbruk och livsmedel (FAO), Europeiska samarbetsprogrammet för nätverk för genetiska resurser inom växtriket (ECP/GR), rådgivande gruppen för internationell jordbruksforskning (CGIAR), Global Forum on Agricultural Research (GFAR, Globalt forum för jordbruksforskning), Agricultural Research for Development (ARD, Jordbruksforskning för utveckling), av regionala och subregionala organisationer som stöds av gemen-

skapen, European Regional Focal Point (ERFP), of National Co-ordinators for the Management of Farm Animal Genetic Resources (Europeiska regionala kontaktpunkterna för nationella samordnare för förvaltning av genetiska resurser för husdjur), Europeiska programmet för genetiska resurser inom skogsbruket (Euforgen) och beslätade åtaganden inom ramen för den pågående ministerkonferensen för skydd av Europas skogar (Ministerial Conference on the protection of forests in Europe, MCPFE) för vilken gemenskapen är en av undertecknarna, kräver ett effektivt utbyte av information och nära samordning mellan gemenskapens främsta aktörer och med de berörda organisationerna runt om i världen när det gäller bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket så att deras positiva verkan på jordbruket stärks.

- (4) Det arbete som görs på området bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser kan hjälpa till att bevara den biologiska mångfalden, förbättra jordbruksprodukternas kvalitet, bidra till att öka mångfalden inom jordbruksområdena och minska input och produktionskostnader inom jordbruket genom att främja en hållbar jordbruksproduktion och bidra till en hållbar utveckling på landsbygden.
- (5) Ex situ- och in situ-bevarande av genetiska resurser (inklusive bevarande och utveckling in situ/på jordbruksföretaget) bör främjas. Detta bör omfatta alla vegetabiliska, mikrobiella och animaliska genetiska resurser som är eller kan komma till användning i jordbruket och för landsbygdens utveckling, inklusive skogsgenetiska resurser som motsvarar behoven inom den gemensamma jordbrukspolitiken med syftet att bevara genetiska resurser och öka användningen av underutnyttjade raser och sorter i jordbruksproduktionen.
- (6) Kunskapen om de genetiska resurser som finns tillgängliga i gemenskapen och om deras ursprung och egenskaper behöver fortfarande förbättras. Relevant information om befintliga resurser och verksamheter på nationell och regional nivå i var och en av medlemsstaterna när det gäller bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket, bör samlas in och göras tillgänglig för de övriga medlemsstaterna, på gemenskapsnivå och på internationell nivå, särskilt för utvecklingsländerna i enlighet med internationella fördrag och avtal.

⁽¹⁾ EGT L 309, 13.12.1993, s. 1.

- (7) Utveckling av löpande, decentraliserade och allmänt tillgängliga nätbaserade förteckningar för att samla sådan kunskap och säkerställa att den blir tillgänglig på gemenskapsnivå bör främjas särskilt med hänvisning till de ansträngningar som nu görs för att utveckla en förteckning över de ex situ-samlingar som finns i europeiska genbanker (EPGRIS — European Plant Genetic Resources Information Infra-Structure "EURISCO", som finansieras av Femte ramprogrammet).
- (8) Gemenskapen bör komplettera och främja de ansträngningar som görs i medlemsstaterna för att bevara och hållbart använda den biologiska mångfalden i jordbruket. Mervärdet på gemenskapsnivå bör främjas genom samordning av pågående verksamhet och stöd för utveckling av nya initiativ över gränserna i fråga om bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket.
- (9) Det bör därför föreskrivas åtgärder som kompletterar eller går längre, när det gäller stödmottagare och/eller verksamheter som berättigar till stöd, än rådets förordning (EG) nr 1257/1999 av den 17 maj 1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGF) till utveckling av landsbygden⁽¹⁾.
- (10) För att bidra till att uppfylla dessa mål antogs genom rådets förordning (EG) nr 1467/94 av den 20 juni 1994 om bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket⁽²⁾ ett femårigt gemenskapsprogram. Detta program upphörde den 31 december 1999 och bör ersättas med ett nytt gemenskapsprogram. Förordning (EG) nr 1467/94 bör därför upphävas.
- (11) Urval och genomförande av åtgärder inom ramen för det nya gemenskapsprogrammet bör ta hänsyn till forskning, till verksamhet inom teknisk utveckling och demonstration som får stöd på nationell nivå eller enligt gemenskapens ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstration. Saluföringen av utsäde och växtförökningsmaterial för användning inom det nya programmet bör kunna ske utan att detta påverkar rådsdirektiven 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter⁽³⁾, 66/402/EEG av den 14 juni 1966 om utsäde av stråsäd⁽⁴⁾, 68/193/EEG av den 9 april 1968 om saluföring av vegetativt förökningsmaterial av vinstockar⁽⁵⁾, 92/33/EEG av den 28 april 1992 om saluförande av annat föröknings- och plantmaterial av grönsaker än utsäde⁽⁶⁾, 92/34/EEG av den 28 april 1992 om saluföring av fruktplantsförökningsmaterial och fruktplantor avsedda för fruktproduktion⁽⁷⁾, 98/56/EG av den 20 juli 1998 om saluföring av förökningsmaterial av prydnadsväxter⁽⁸⁾, 1999/105/EG av den 22 december 1999 om saluföring av skogsodlingsmaterial⁽⁹⁾, 2002/53/EG av den 13 juni 2002 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter⁽¹⁰⁾, 2002/54/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av betutsäde⁽¹¹⁾, 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter⁽¹²⁾, 2002/56/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsädespotatis⁽¹³⁾, 2002/57/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter⁽¹⁴⁾.
- (12) I avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES-avtalet) föreskrivs att de länder som tillhör Europeiska frihandelssammanslutningen inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (Efta/EES-länder) bland annat skall stärka och utvidga samarbetet inom områdena bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket.
- (13) Som stöd vid genomförandet av gemenskapsprogrammet bör ett arbetsprogram för perioden 2004–2006 inrättas med noggranna uppgifter om de finansieringsbestämmelser som skall tillämpas.
- (14) För att genomföra och övervaka gemenskapsprogrammet bör kommissionen kunna använda sig av vetenskapligt och tekniskt sakkunniga.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 80. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 583/2004 (EUT L 91, 30.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 159, 28.6.1994, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ EGT 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv nr 2003/61/EG (EUT L 165, 3.7.2003, s. 23).

⁽⁴⁾ EGT 125, 11.7.1966, s. 2309/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

⁽⁵⁾ EGT L 93, 17.4.1968, s. 15. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003 (EUT L 268, 18.10.2003, s. 1).

⁽⁶⁾ EGT L 157, 10.6.1992, s. 1. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽⁷⁾ EGT L 157, 10.6.1992, s. 10. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.

⁽⁸⁾ EGT L 226, 13.8.1998, s. 16. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003.

⁽⁹⁾ EGT L 11, 15.11.2000, s. 17.

⁽¹⁰⁾ EGT L 193, 20.7.2002, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003.

⁽¹¹⁾ EGT L 193, 20.7.2002, s. 12. Direktivet ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

⁽¹²⁾ EGT L 193, 20.7.2002, s. 33. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003.

⁽¹³⁾ EGT L 193, 20.7.2002, s. 60. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

⁽¹⁴⁾ EGT L 193, 20.7.2002, s. 74. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/61/EG.

- (15) Gemenskapens bidrag bör helt och hållet finansieras från rubrik 3 (Inre politik) i budgetplanen.
- (16) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽¹⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syften

Med sikte på att den gemensamma jordbrukspolitikens mål skall uppfyllas och att de internationella åtaganden som har gjorts skall genomföras inrättas härmed ett gemenskapsprogram för perioden 2004–2006 för att på gemenskapsnivå komplettera och främja det arbete som utförs i medlemsstaterna för bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket.

Artikel 2

Räckvidd

1. Denna förordning skall gälla för växtgenetiska resurser och för mikrobiella och animaliska genetiska resurser som används eller skulle kunna användas inom jordbruket.

2. Stöd får inte beviljas enligt denna förordning

- a) för åtaganden som är stödberättigande enligt avdelning II kapitel VI i förordning (EG) nr 1257/1999 enligt specifikation i artikel 14 i kommissionens förordning (EG) nr 445/2002 av den 26 februari 2002 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1257/1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden ⁽²⁾,
- b) för verksamhet som är stödberättigande enligt Europeiska gemenskapens ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstrationsverksamhet.

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning används följande definitioner:

- a) växtgenetiska resurser: genetiska resurser hos jordbruksgrödor, trädgårdsgrödor, medicinalväxter och aromatiska växter, fruktgrödor, skogsträd och vilda växter som används eller kan komma till användning på jordbruksområdet.

⁽¹⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽²⁾ EGT L 74, 15.3.2002, s. 2. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 963/2003 (EUT L 138, 5.6.2003, s. 32).

- b) animaliska genetiska resurser: genetiska resurser hos husdjur (rygggradsdjur och ryggradslösa djur), mikroorganismer och vilda djur som används eller kan komma till användning på jordbruksområdet.
- c) genetiskt material: material av varje tänkbart slag av vegetabiliskt, mikrobiellt eller animaliskt ursprung, inklusive reproduktivt och vegetabiliskt förökningsmaterial, som innehåller fungerande enheter med ärftliga egenskaper.
- d) genetiska resurser inom jordbruket: varje tänkbart genetiskt material av vegetabiliskt, mikrobiellt eller animaliskt ursprung av nuvarande eller potentiellt värde för jordbruket.
- e) in situ-bevarande: bevarande av genetiskt material i ekosystem och naturliga livsmiljöer och underhåll och återställande av livskraftiga populationer av arter eller förvildade arter i deras naturliga miljö, och, i fråga om raser av tamdjur eller sorter av odlade växter, i den jordbruksmiljö där de har utvecklat sina särskiljande egenskaper.
- f) bevarande in situ/på jordbruksföretag: bevarande och utveckling in situ på jordbruksföretaget.
- g) ex situ-bevarande: bevarande av genetiskt material för jordbruket på annan plats än i den naturliga livsmiljön.
- h) ex situ-samling: samling av genetiskt material för jordbruket på annan plats än i den naturliga livsmiljön.
- i) biogeografisk region: en geografisk region med typiska egenskaper när det gäller sammansättning och struktur hos fauna och flora.

Artikel 4

Stödberättigande åtgärder

1. Det gemenskapsprogram som åsyftas i artikel 1 skall inbegripa riktad verksamhet, samordnad verksamhet och följdåtgärder enligt specifikationerna i artiklarna 5, 6 och 7.
2. All verksamhet som utförs inom programmet skall vara förenlig med gemenskapslagstiftningen för växtskydd och djurhälsa och med de zootekniska reglerna för utsäde och förökningsmaterial och med sortlistan och skall ta hänsyn till
- a) annan verksamhet på gemenskapsnivå,
- b) relevant internationell utveckling och relevanta internationella förfaranden och avtal, särskilt i fråga om
- konventionen om biologisk mångfald,
 - det internationella fördraget om växtgenetiska resurser för livsmedel och jordbruk,
 - FAO:s globala handlingsplan för bevarande och hållbart utnyttjande av växtgenetiska resurser för livsmedels- och jordbruksändamål och andra insatser som genomförs inom ramen för verksamheten inom FN:s organisation för jordbruk och livsmedel (FAO),

- den europeiska strategin för bevarande av växter (European Plant Conservation Strategy) och tillämpliga resolutioner från ministerkonferenserna för skydd av Europas skogar,
- den globala strategin för förvaltning av genetiska resurser för europeiska husdjur, och
- program som genomförs inom internationella ramar som Europeiska samarbetsprogrammet för nätverk för genetiska resurser inom växtriket (ECP/GR), Europeiska regionala kontaktpunkterna för nationella samordnare för förvaltning av genetiska resurser för husdjur (ERFP), Europeiska programmet för skogsgenetiska resurser (Euforgen) och rådgivande gruppen för internationell jordbruksforskning (CGIAR).

Artikel 5

Riktade insatser

De riktade insatserna skall inbegripa

- a) insatser för att främja bevarande, karakterisering, insamling och utnyttjande, ex situ och in situ, av genetiska resurser inom jordbruket,
- b) upprättande av en europeisk decentraliserad, löpande och brett åtkomlig nätbaserad förteckning över nuvarande in situ-bevarade genetiska resurser, inklusive insatser som innebär bevarande in situ/på jordbruksföretag av genetiska resurser,
- c) upprättande av en europeisk decentraliserad, löpande och brett åtkomlig nätbaserad förteckning över ex situ-samlingar (genbanker) och in situ-resurser och databaser som nu är tillgängliga eller är under utveckling på grundval av nationella förteckningar,
- d) främjande av regelbundet utbyte av teknisk och vetenskaplig information, särskilt om ursprung och individuella kännetecken hos tillgängliga genetiska resurser, mellan behöriga organ i medlemsstaterna.

De insatser som avses i a skall vara transnationella och, om tillämpligt, ta hänsyn till biogeografiska regionala aspekter och på gemenskapsnivå främja eller komplettera arbete som utförs på regional eller nationell nivå. De får inte inbegripa stöd för att bibehålla naturskyddsområden.

Artikel 6

Samordnade insatser

De samordnade insatserna skall främja utbyte av information i tematiska frågor med syftet att förbättra samordningen av insatser och program för bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser i gemenskapens jordbruk. De skall vara transnationella.

Artikel 7

Följdåtgärder

Följdåtgärderna skall inbegripa information, informationsspridning och rådgivande verksamhet med anordnande av seminarier, tekniska konferenser, möten med icke-statliga organisationer och andra berörda intressenter samt utbildning och utarbetande av tekniska rapporter.

Artikel 8

Arbetsprogram

1. Kommissionen skall säkerställa att gemenskapsprogrammet genomförs på grundval av ett arbetsprogram för perioden 2004–2006 som har utarbetats i enlighet med förfarandet i artikel 15.2 och under förutsättning av tillgängliga budgetmedel.

2. De insatser som medfinansieras inom ramen för gemenskapsprogrammet skall ha en längsta varaktighet av fyra år.

Artikel 9

Urval av insatser

1. Kommissionen skall, inom ramen för det arbetsprogram som avses i artikel 8 och på grundval av inbjudan att inkomma med förslag till insatser som offentliggjorts i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*, välja ut de insatser som sedan finansieras inom ramen för gemenskapsprogrammet.

2. Inbjudan att inkomma med förslag skall inbegripa de insatser och verksamhetsområden som avses i artiklarna 5, 6 och 7 och i bilaga I. Innehållet i inbjudan att inkomma med förslag till insatser skall utarbetas enligt det förfarande som avses i artikel 15.2 och vara förenligt med de tillämpliga artiklarna enligt avdelning VI i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (¹).

3. Förslag till insatser enligt artiklarna 5, 6 och 7 får lämnas in av organ inom den offentliga sektorn eller varje annan fysisk eller juridisk person som är medborgare i en medlemsstat och är etablerad i gemenskapen, inklusive genbanker, icke-statliga organisationer, uppfödare, tekniska institut, försöksjordbruk, trädgårdsodlare och skogsägare. Organ eller personer som är etablerade i tredjeländer får också lämna in ansökningar i de fall detta är tillåtet enligt artikel 10.

4. Följande kriterier skall tas i beaktande vid bedömning av förslagen:

- a) Relevans i förhållande till målen för gemenskapsprogrammet som de definieras i artikel 1.
- b) Teknisk kvalitet på det föreslagna arbetet.
- c) Förmåga att genomföra åtgärden med framgång och säkra en effektiv administration, vilket bedöms med avseende på resurser och kompetens inklusive de organisatoriska former som deltagarna har planerat.

(¹) EGT L 248, 10.9.2002, s. 1.

d) Det europeiska mervärdet och det potentiella bidraget till gemenskapens verksamhet.

5. Förslag till insatser för finansiering inom ramen för gemenskapsprogrammet skall väljas ut på grundval av en oberoende expertbedömning. De oberoende experterna skall bjudas in av kommissionen i enlighet med artikel 57.2 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 och artikel 178 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽¹⁾.

6. Om det visar sig nödvändigt, skall närmare bestämmelser för tillämpningen av den här artikeln antas i enlighet med förordandet i artikel 15.2.

Artikel 10

Tredjelandets deltagande

Gemenskapsprogrammet skall vara öppet för deltagande från

- a) Efta/EES-länderna enligt de villkor som fastställts i EES-avtalet,
- b) associerade länder enligt de villkor som fastställs i de respektive bilaterala avtalen om de allmänna principerna för deras deltagande i gemenskapens program.

Artikel 11

Avtal om bidrag

1. När insatserna har valts ut, skall kommissionen sluta avtal om bidrag med deltagarna i dessa insatser enligt de tillämpliga artiklarna i avdelning VI i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002. I avtalen om bidrag skall noggranna uppgifter anges om rapportering, spridning, skydd för och utnyttjande av resultaten av verksamheterna.

2. Kommissionen skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att, i synnerhet genom tekniska och administrativa kontroller och kontroller av räkenskaperna på plats hos stödmottagarna, verifiera att den information och de stödjande handlingar som har lämnats in är korrekta och att alla de skyldigheter som anges i avtalen om bidrag har uppfyllts.

Artikel 12

Tekniskt stöd

1. Kommissionen skall enligt artikel 57.2 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 förlita sig på stöd från vetenskaplig och teknisk expertis för att genomföra gemenskapspro-

grammet, inklusive tekniska råd i fråga om utarbetande av inbjudan att inkomma med förslag, bedömning av tekniska och ekonomiska rapporter, övervakning, rapportering och information.

2. Ett avtal om tillhandahållande av tjänster skall tecknas som en följd av en anbudsinfordran avseende offentlig upphandling enligt de tillämpliga artiklarna i avdelning V i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002.

Artikel 13

Bidrag från gemenskapen

1. Gemenskapens bidrag till sådana insatser som avses i artikel 5 får inte överstiga 50 % av totalkostnaden för verksamheten.

2. Gemenskapens bidrag till sådana insatser som avses i artiklarna 6 och 7 får inte överstiga 80 % av totalkostnaden för verksamheten.

3. Ett gemenskapsbidrag skall beviljas på upp till 100 % av totalkostnaden för det stöd som avses i artikel 9.5 (bedömning av förslag) samt artiklarna 12 (tekniskt stöd) och 14 (utvärdering av gemenskapsprogrammet).

4. Budgetrubrik 3 i budgetplanen, "Inre politik", skall lämna bidrag till finansieringen av insatser och stöd som genomförs inom gemenskapsprogrammet enligt den här förordningen.

5. En preliminär fördelning av de medel som anslås till gemenskapsprogrammet ges i bilaga II.

Artikel 14

Utvärdering av gemenskapsprogrammet

Vid gemenskapsprogrammets slut skall kommissionen utse en grupp oberoende experter som skall rapportera om hur verksamheten enligt den här förordningen har genomförts, bedöma resultaten och lägga fram lämpliga rekommendationer. Gruppens rapport och kommissionens kommentarer skall överlämnas till Europaparlamentet, till rådet och till Europeiska ekonomiska och sociala kommittén.

Artikel 15

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av en kommitté för bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket (nedan kallad "kommittén").

⁽¹⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

4. Kommittén skall regelbundet informeras om genomförandet gemenskapsprogrammet.

Artikel 16

Upphävande

Förordning (EG) nr 1467/94 skall upphävas utan att det påverkar de avtalsenliga skyldigheterna för de parter som har slutit avtal med den förordningen som grund.

Artikel 17

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 24 april 2004.

På rådets vägnar

J. WALSH

Ordförande

BILAGA I

GEMENSKAPSPROGRAMMET: BIDRAGSBERÄTTIGANDE VERKSAMHETER OCH OMRÅDEN

1. Bidragsberättigande verksamheter och områden

Gemenskapsprogrammet avser bevarande, karakterisering, utvärdering, insamling, dokumentation, utveckling och nyttjande av genetiska resurser som för närvarande finns på gemenskapens territorium. Organismer som berättigar till bidrag är växter (frösorter), djur (ryggradsdjur och vissa ryggradslösa djur) och mikroorganismer.

Programmet omfattar material som befinner sig i aktiv tillväxt och material som befinner sig i vila (fröer, embryon, sperma och pollen). *Ex situ*- och *in situ*-samlingar samt samlingar på jordbruksföretag omfattas. Alla materialtyper berättigar till bidrag, inklusive förökade växter och husdjursraser, lokala raser, förädlingsmaterial, genetiska typsamlingar och vilda arter.

Arter som är, eller som rimligen kan förväntas bli, av ekonomisk betydelse för jordbruket, trädgårdsnäringen eller skogsbruket inom gemenskapen kommer att ges prioritet.

Förtur kommer att ges för användning av genetiska resurser för

- a) diversifiering av jordbruksproduktionen,
- b) förbättring av produkternas kvalitet,
- c) hållbar förvaltning och användning av natur- och jordbruksresurser,
- d) förbättring av miljön och landsbygdsvärdena,
- e) identifiering av produkter för ny användning och för nya marknader.

Då samlingar registreras och ny insamling påbörjas, kommer åtgärder att vidtas inom programmet för att säkerställa att användarnas (jordbrukare, trädgårdsodlare) traditionella regionala erfarenhet av och kunskap om odlingsmetoder, särskilda användningsområden, bearbetning, smak etc. också inbegrips. Denna senare information skall inte registreras i form av berättelser utan så långt det är möjligt i standardiserad form med lättillgängliga och väldokumenterade data i ett relationsdatabassystem.

All verksamhet som utförs inom programmet skall vara förenlig med gemenskapslagstiftningen för utsäde och förökningsmaterial och med den gemensamma sortlistan samt med zootekniska regler och regler för växtskydd och djurhälsa som gäller inom gemenskapen.

Lämpliga åtgärder i enlighet med den gemensamma jordbrukspolitikens mål och med gemenskapens internationella åtaganden skall vidtas för att främja spridningen och utnyttjandet av resultat från arbete inom området bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket som kan bidra till att dessa mål och åtaganden uppnås. Det viktigaste målet är att tillhandahålla effektivt och praktiskt stöd för de nuvarande och framtida användarna av genetiska resurser i gemenskapen.

2. Uteslutna insatser och områden

Följande insatser berättigar uttryckligen inte till ekonomiskt stöd från gemenskapen inom det här programmet: teoretiska studier, studier för att pröva hypoteser, studier för att förbättra verktyg och teknik, arbete som utförs med oprövad teknik eller modellsystem och all annan forskning. Sådana insatser kan beaktas inom gemenskapens ramprogram för forskning och teknisk utveckling. Anpassning av befintliga metoder för en verksamhet som är förenlig med förordningen kan emellertid anses stödberättigande enligt gemenskapsprogrammet.

Stöd får inte beviljas för insatser som är stödberättigande enligt Europeiska gemenskapens ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstrationsverksamhet.

Stöd får inte beviljas enligt det här programmet för åtaganden som redan har påbörjats i medlemsstaterna och/eller som är stödberättigande enligt avdelning II kapitel VI i förordning (EG) nr 1257/1999 enligt den specifikation som avses i artikel 14 i förordning (EG) nr 445/2002. Verksamhet som leder till synergier mellan förordning (EG) nr 1257/1999 och den här förordningen bör emellertid uppmuntras.

Insatser som inbegriper lägre stående djur, lägre stående växter och mikroorganismer, inklusive svampar, är bidragsberättigande endast om de föds upp eller odlas på land och om de används eller kommer att kunna användas i jordbruket, inklusive sådana organismer som är lämpade som biologiska kontrollagenter i jordbruk i vidaste möjliga bemärkelse. Undantag kan göras i de särskilda fall som rör väldefinierade gen-till-gen-förbindelser mellan å ena sidan parasit eller symbiont och å andra sidan dess värd då båda organismerna skall bevaras. Insamling och anskaffande av material är underställda de ovan fastställda förtursrätterna.

3. Typ av insatser

Genomförande av gemenskapsprogrammet för bevarande, karakterisering, utvärdering, insamling, dokumentation, utveckling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket inbegriper riktade insatser, samordnade insatser och följdåtgärder. Följande insatser skall främjas:

3.1. Riktade insatser

Insatser som syftar till bevarande, karakterisering, utvärdering, insamling, dokumentation, utveckling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket, *ex situ*, *in situ* och på jordbruksföretaget, är avsedda att på gemenskapsnivå stödja eller komplettera det arbete som görs på regional och nationell nivå. Dessa insatser skall var transnationella (och där det är tillämpligt ta hänsyn också till biogeografiska regionala aspekter). Dessa insatser får inte inbegripa stöd för hävd av naturskyddsområden.

Insatserna bör ge mervärde (kunskapsspridning, ökad användning, förbättrade metoder, utbyte mellan medlemsstater) till sådana jordbruks- och miljöprogram för utrotningshotade arter, härkomst, förädlade arter eller raser som redan finansieras på nationell eller regional nivå (t.ex. karakterisering av genetisk mångfald och genetiskt avstånd mellan de respektive arterna, användning av lokala produkter, samordning och sökande efter områden där de programansvariga har delade intressen).

Dessa insatser måste i allmänhet utföras av deltagare som är etablerade i gemenskapen och finansieras genom det här instrumentet, där så är lämpligt i partnerskap med organisationer från andra områden i världen. Förtur skall ges åt projekt i vilka två eller flera av varandra oberoende deltagare ingår som har sin verksamhet i olika medlemsstater. Medverkan av icke-statliga organisationer och andra intressenter inom området bevarande *in situ*/på jordbruksföretag bör främjas.

Spridning och utbyte av Europeiska genetiska resurser bör främjas med syftet att öka bruket av underutnyttjade sorter och även användningen av ett brett spektrum av genetiska resurser i hållbar jordbruksproduktion.

När det gäller växtgenetiska resurser håller ett decentraliserat, löpande och brett tillgängligt nätbaserat nätverk av nationella förteckningar över *ex situ*-samlingar (genbanker), *in situ*-resurser och databaser på grundval av nationella förteckningar på att utvecklas inom ramen för EPGRIS (European Plant Genetic Resources Information Infra-Structure). Nationella förteckningar över *ex situ*-samlingar i de europeiska länderna bör upprättas, en europeisk sökkatalog (EURISCO) bör upprättas och förbättras och förteckningar över *in situ*-resurser (genetiska reserver eller enheter för bevarande av gener) skall utvecklas.

En europeisk decentraliserad, löpande och brett tillgänglig nätbaserad förteckning över nationella skogsgenetiska resurser, inklusive *in situ*-resurser (genetiska reserver eller enheter för bevarande av gener) och *ex situ*-samlingar bör upprättas på grundval av nationella förteckningar med hänsyn tagen till den verksamhet som pågår inom nätverksprogrammet Euforgen.

När det gäller animaliska genetiska resurser som upprätthålls på jordbruksföretag bör ansträngningarna koncentreras på nationella förteckningar över administrativa aspekter (ursprung och typ av finansiering, tillståndet hos raserna och hoten mot dem, var stamböckerna finns etc.) som bör administreras enligt DAD-IS, informationssystemet för AnGR (Global Strategy for the Management of Farm Animal Genetic Resources).

För *ex situ*-bevarande av animaliska genetiska resurser (sperma, embryon) bör ett nätbaserat nätverk av nationella förteckningar och en europeisk sökkatalog för minimikrav på identitetsuppgifter utvecklas. Förteckningen skall i huvudsak bestå av upprättande, regelbunden uppdatering och regelbundet offentliggörande av de genetiska resurser inom jordbruket (lagring och bevarande) som finns i samlingar inom gemenskapen, och förtecknande av aktuella insatser i fråga om bevarande, karakterisering, utvärdering, insamling, dokumentation, utveckling och nyttjande av dessa genetiska resurser. Minimikrav på identitetsuppgifter för individuellt tillträde kan inbegripas.

För mikrobiella genetiska resurser bör ett nätbaserat nätverk av nationella förteckningar över *ex situ*- och *in situ*-resurser upprättas inom ramen för EBRCN (European Biological Resource Centre Network).

Regelbunden information skall utväxlas mellan de behöriga organen i medlemsstaterna, särskilt om ursprung och individuella egenskaper hos de tillgängliga genetiska resurserna. Detta kommer att underlätta upprättandet av ett nätverk mellan de nationella förteckningarna, som kommer att utgöra en guide till samlingar med bevarade genetiska resurser och därmed förbundna verksamheter inom gemenskapen. Syftet med nätverket av nationella förteckningar är att stödja gemenskapens verksamhet och verksamheten i medlemsstaterna och främja bredaste möjliga kunskap om och användning av bevarat material.

Utgifter för kapacitetsuppbyggnad inom icke-statliga organisationer, upprättande och övervakning av förteckningar, regelbundet utbyte av information mellan de behöriga organen i medlemsstaterna och utarbetande av regelbundna publikationer och rapporter skall täckas av de totala anslag som är avsatta för genomförandet av programmet.

3.2. Samordnade insatser

Samordnade insatser skall göras för att förbättra samordningen på gemenskapsnivå, huvudsakligen genom att seminarier anordnas och rapporter utarbetas, genom engångsinsatser (nationella, regionala, lokala) för bevarande, karakterisering, utvärdering, insamling, dokumentation, utveckling och nyttjande av genetiska resurser i jordbruket som redan utförs i medlemsstaterna. Dessa insatser bör särskilt främja informationsutbyte mellan medlemsstaterna och mellan medlemsstaterna och kommissionen om tematiska frågor och särskilda lokala (på jordbruksföretagen), regionala eller nationella insatser och program (som genomförs under medlemsstaternas överinseende eller av organ som inte står under deras överinseende) inbegripet sådana insatser som utförs eller får utföras enligt förordning (EG) nr 1257/1999, rådets förordningar (EG) nr 2081/92 av den 14 juli 1992 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, (EG) nr 2082/92 av den 14 juli 1992 om särartsskydd för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽²⁾ eller rådets direktiv 98/95/EG av den 14 december 1998 om ändring angående konsolideringen av den inre marknaden, genetiskt modifierade växtsorter samt växtgenetiska resurser, av direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG, 70/457/EEG och 70/458/EEG om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsäd, utsädespotatis, utsäde av olje- och spånadsväxter och utsäde av köksväxter samt om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter ⁽³⁾ med syftet att samordna dessa insatser med varandra, med åtgärder som vidtas på gemenskapsnivå och med internationell utveckling och internationella förfaranden och avtal. Samordnade insatser kan också inbegripa samordning av tematiska frågor (särskilda genetiska resurser för grödor eller animaliska genetiska resurser). De samordnade insatserna skall vara transnationella.

3.3. Följdåtgärder

Särskilda följdåtgärder skall inbegripa information, kunskapsspridning och rådgivning som inbegriper

- anordnande av seminarier, tekniska konferenser, workshops, enstaka möten med icke-statliga organisationer och andra berörda organ och intressenter,
- utbildning och mobilitetsprogram för specialister,
- utarbetande av tekniska rapporter,
- främjande av användning av resultaten på marknaden (användarna).

4. Riktade insatser: närmare uppgifter om stödberättigande områden

4.1. Genetiska resurser för grödor

- 1) Utveckling av ett nätbaserat, löpande och brett tillgängligt nätverk av nationella förteckningar över genetiska resurser (*ex situ* och *in situ*), underhåll och förbättring av den europeiska sökkatalogen (EURISCO).
- 2) Informationsutbyte om metoder, teknik och erfarenheter i fråga om verksamheter på jordbruksföretagen, inklusive koncept för användning och saluföring som kan öka bruket av underutnyttjade grödor och bidra till att diversifiera jordbruket.
- 3) Förteckning och dokumentation över *in situ*-resurser av besläktade vilda grödor som används eller är potentiellt användbara som livsmedel och i jordbruket.
- 4) Upprättande, underhåll och förbättring av de nätbaserade centrala europeiska databaserna över grödor (ECCDB) med egenskaps- och utvärderingsdata och kopplad till nätverket för nationella förteckningar och till EURISCO-katalogen över identitetsuppgifter.
- 5) Upprättande och samordning av permanenta *ex situ*-samlingar baserade på befintliga nationella *ex situ*-samlingar eller *ex situ*-samlingar vid institutioner med genomförande av delat ansvar mellan de europeiska länderna för att bevara genetiska resurser för grödor.
- 6) Upprättande och samordning av ett europeiskt nätverk av fält och trädgårdar för bevarande- och demonstrationsändamål med utrotningshotade eller underutnyttjade genetiska resurser för grödor.
- 7) Karakterisering och utvärdering av genetiska resurser för grödor som kan vara av intresse för det europeiska jordbruket.
- 8) Insamling enligt internationell lag och internationella skyldigheter av genetiska resurser för grödor som kan vara av intresse för det europeiska jordbruket.

⁽¹⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003.

⁽²⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 9. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003.

⁽³⁾ EGT L 25, 1.2.1999, s. 1.

4.2. Skogsgenetiska resurser

- 1) Upprättande av ett nätbaserat, löpande och brett tillgängligt nätverk av nationella förteckningar över skogsgenetiska resurser som används eller är potentiellt användbara för ett hållbart skogsbruk i Europa.
- 2) Informationsutbyte om metoder, teknik och erfarenheter i fråga om bevarande och förvaltning av skogsgenetiska resurser.
- 3) Bedömning och utveckling av bästa förvaltningspraxis för skogsgenetiska resurser och integrering av besläktade verksamheter i nationella skogsbruksprogram.
- 4) Upprättande av europeiska nätverk för representativa genetiska reserver eller enheter för bevarande av gener för relevanta målarter för att förbättra bevarande och karakterisering på europeisk nivå.
- 5) Utvärdering av skogsgenetiska resurser på art- och härkomstnivå (inklusive utvärdering av försök i samband med experiment som rör härkomst) som kan vara av värde för ett hållbart skogsbruk i Europa.
- 6) Upprättande och samordning av samlingar avsedda att främja bruk av genetiska resurser för beskogning, återbeskogning, återställande och trädförbättring på europeisk nivå.
- 7) Insamling av skogsgenetiska resurser som kan vara av intresse på europeisk nivå.

4.3. Animaliska genetiska resurser

- 1) Upprättande av ett nätbaserat, löpande och brett tillgängligt nätverk av nationella förteckningar över animaliska genetiska resurser *ex situ* och *in situ*/på jordbruksföretag med hänsyn tagen till verksamheter inom ramen för European National Coordinators for Animal Genetic Resources (Europeiska nationella samordnare för förvaltning av animaliska genetiska resurser) och kopplat till FAO/DAD-IS systemet.
 - 2) Utveckling av alleuropeiska standardiserade och jämförbara kriterier för att fastställa nationella prioriteringar för insatser som gäller hållbart bevarande och hållbar användning av animaliska genetiska resurser och besläktade krav för internationellt samarbete.
 - 3) Upprättande av europeisk kryokonservering av animaliska genetiska resurser baserad på nationell kryokonservering eller kryokonservering vid institutioner.
 - 4) Karakterisering och utvärdering av animaliska genetiska resurser (arter och raser) som används eller är potentiellt användbara som livsmedel och i jordbruket.
 - 5) Utveckling av en europeisk standardiserad metod för effektivitetstest av animaliska resurser inom jordbruket och dokumentation av egenskaper hos utrotningshotade husdjursraser och -populationer.
 - 6) Upprättande och samordning av ett alleuropeiskt nätverk av "arkjordbruk", räddningsstationer och husdjursparker för utrotningshotade europeiska husdjursraser.
 - 7) Utveckling av gemensamma tvärnationella uppfödningssystem för utrotningshotade raser och populationer. Upprättande av regler för utbyte av information, genetiskt material och uppfödningdjur.
 - 8) Utveckling av strategier som stöder ökad räntabilitet hos lokala raser för att utveckla kopplingar mellan lokala raser och typiska produkter från dessa, för att fastställa och främja värdet av lokala raser för deras miljönytta (t.ex. landskapsvård, förvaltning av agroekologiska system) och för deras bidrag till jordbrukets multifunktionella karaktär (t.ex. upprätthållande av kulturell mångfald på landsbygden, landsbygdsutveckling och turism m.m.).
 - 9) Utveckling av strategier som främjar användningen av underutnyttjade animaliska resurser som kan vara av intresse på europeisk nivå.
-

BILAGA II

PRELIMINÄR FÖRDELNING AV KOSTNADERNA FÖR GEMENSKAPSPROGRAMMET

	%
Insatser	90
Riktade insatser	73
— för att främja <i>ex situ</i> - och <i>in situ</i> -bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket för att på gemenskapsnivå främja eller komplettera det arbete som görs på regional och nationell nivå,	(53)
— för att utveckla europeiska decentraliserade, löpande och brett tillgängliga nätbaserade förteckningar över nationella genetiska resurser inom jordbruket (särskilt deras ursprung och egenskaper), bevarandeinsatser samt resurser och databaser som för närvarande är tillgängliga eller som håller på att utvecklas inom gemenskapen.	(20)
Samordnade insatser	9
— Utbyte av information i tematiska frågor när det gäller nationella insatser och program för att förbättra samordningen av dessa initiativ och även med de åtgärder som vidtas på gemenskapsnivå och med den utveckling som äger rum i samband med internationella förhandlingar.	
Följdåtgärder	8
— Information, informationsspridning och rådgivande verksamhet med anordnande av seminarier, tekniska konferenser, möten med icke-statliga organisationer och andra berörda intressenter samt utbildning och utarbetande av tekniska rapporter.	
Tekniskt stöd och anlitanade av experter (utvärdering)	10 (8 + 2)
Totalt	100